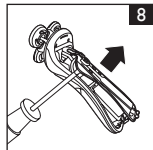
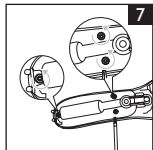
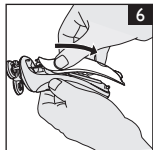
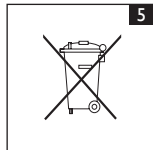
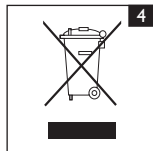
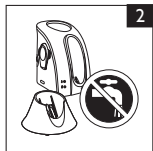


Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HS8400 Series
Important information



PHILIPS



ENGLISH	4
БЪЛГАРСКИ	7
ČEŠTINA	10
EESTI	13
HRVATSKI	16
MAGYAR	19
ҚАЗАҚША	22
LIETUVIŠKAI	25
LATVIEŠU	28
POLSKI	31
ROMÂNĂ	34
РУССКИЙ	37
SLOVENSKY	41
SLOVENŠČINA	44
SRPSKI	47
УКРАЇНСЬКА	50

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Please read this important information booklet carefully, as it contains important legal and safety information about your shaver. You can find information about the use of the shaver in the usage information booklet packed with the appliance. For frequently asked questions and support, please visit www.philips.com/support.

Important

Read this manual carefully before you use the appliances and save it for future reference.

Danger

- Make sure the adapter does not get wet (your adapter may differ from the one shown in the figure) (Fig. 1).

Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Be careful with hot water when you clean the appliance. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

Caution

- Never immerse the charger in water nor rinse it under the tap (Fig. 2).
- The shaver and the other accessories are not dishwasher-proof.
- Always place and use the charger on a surface that is fluid-resistant.

- Use, charge and store the appliances at a temperature between 5°C and 35°C.
- Only use the accessories supplied.
- Do not use the shaver or the charger if it is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Noise level: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Compliance with standards

- This shaver complies with the internationally approved safety regulations and can be safely used in the bath or shower and cleaned under the tap (Fig. 3).
- These Philips appliances comply with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliances are safe to use based on scientific evidence available today.

General

- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.

Disposal

- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 4).
- The rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard and hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the shaver to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 5).

Disposal of the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver.
Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

- 1** Remove the shaving conditioner cartridge from the shaver (Fig. 6).
- 2** Undo the three screws at the back of the shaver (Fig. 7).
- 3** Remove the back panel of the housing with a screwdriver (Fig. 8).
- 4** Remove the rechargeable battery.

Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Consumer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.
The conditioner cartridge is a disposable item and is not covered by the terms of the international guarantee.

Увод

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Моля, прочетете внимателно тази брошура, тъй като тя съдържа важна информация по правни въпроси и за безопасност за вашата самобръсначка. Информация за използването на самобръсначката можете да намерите в справочната брошура, приложена в опаковката на уреда. За често задавани въпроси и поддръжка посетете www.philips.com/support.

Важно

Преди да използвате уредите, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за справка в бъдеще.

Опасност

- Внимавайте адаптерът да не се намокри (вашият адаптер може да се различава от показания на фигурата) (фиг. 1).

Предупреждение

- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това носи опасност.
- Този уред не е предназначен за ползване от хора (включително деца) с намалени физически усещания или умствени недостатъци или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на уреда.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.
- Внимавайте с горещата вода, когато почиствате уреда. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

Внимание

- Никога не потапяйте зарядното устройство във вода и не го плакнете под чешмата (фиг. 2).
- Самобръсначката и другите принадлежности не може да се почистват в съдомиялна машина.

8 БЪЛГАРСКИ

- Винаги поставяйте зарядното устройство върху устойчива на течности повърхност.
- Използвайте, зареждайте и съхранявайте уредите при температура между 5°C и 35°C.
- Използвайте само включените в комплекта принадлежности.
- Не използвайте самобръсначката или зарядното устройство, ако са повредени.
- С оглед на предотвратяване на злополука, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- Ниво на шум: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Съответствие със стандартите

- Тази -самобръсначка съответства на международно одобрените норми за безопасност и може да се използва безопасно в банята или под душа, както и да се мие с течаща вода (фиг. 3).
- Тези уреди Philips са в съответствие с всички стандарти по отношение на електромагнитните излъчвания (EMF). Ако се употребяват правилно и съобразно инструкциите в Ръководството, уредите са безопасни за използване според наличните досега научни факти.

Общи положения

- Адаптерът преобразува 100-240 волта в безопасно ниско напрежение под 24 волта.

Изхвърляне

- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда (фиг. 4).
- Акумулаторната батерия съдържа вещества, които замърсяват околната среда. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Изхвърляйте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, можете също да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там

служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда (фиг. 5).

Изхвърляне на акумулаторната батерия

Изваждайте акумулаторната батерия само когато ще изхвърляте самобръсначката. Трябва да сте сигурни, че батерията е напълно изтощена, когато я изваждате.

Внимавайте, планките на батерията са остри.

- 1** Извадете касетата с омекотител за бръснене от самобръсначката (фиг. 6).
- 2** Развийте трите винта на гърба на самобръсначката (фиг. 7).
- 3** Свалете задния панел на корпуса с отвертка (фиг. 8).
- 4** Извадете акумулаторната батерия.

Гаранция и сервиз

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, посетете Интернет сайта на Philips на адрес www.philips.com/support или се обърнете към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна (телефонния му номер ще намерите в международната гаранционна карта). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на потребители, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips.

Гаранционни ограничения

Условията на международната гаранция не важат за бръснещите глави (ножове и предпазители), тъй като те подлежат на изхабяване. Касетата на климатика е консуматив и не се покрива от условията на международната гаранция.

Úvod

Blahopřejeme vám k nákupu a vítáme vás ve společnosti Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.

Přečtěte si pozorně tuto příručku s důležitými informacemi, neboť obsahuje důležité právní a bezpečnostní informace ohledně holicího strojeku. Informace o použití strojeku můžete nalézt v návodu s pokyny k použití dodávaném s přístrojem. Časté dotazy a podporu nalézt na webu www.philips.com/support.

Důležité

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Nebezpečí

- Zajistěte, aby nedošlo k namočení adaptéru (váš adaptér se může lišit od adaptéru na obrázku) (Obr. 1).

Výstraha

- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s přístrojem manipulovat, pokud nebyly o používání přístroje předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s přístrojem nehrály děti.
- Při použití horké vody během čištění přístroje buďte opatrní. Vždy předem zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.

Upozornění

- Nabíječku nikdy neponořujte do vody ani ji neoplachujte pod tekoucí vodou (Obr. 2).
- Holicí strojek a jiné příslušenství nelze mýt v myčce na nádobí.
- Nabíječku umístěte a používejte jen na povrchu, který je odolný proti tekutinám.

- Přístroj používejte, nabíjejte a uchovávejte při teplotě mezi 5 °C a 35 °C.
- Používejte výhradně dodané příslušenství.
- Holicí strojek nebo nabíječku nepoužívejte, pokud jsou poškozené.
- Pokud byl poškozen adaptér, musí být vždy nahrazen originálním typem, abyste předešli možnému nebezpečí.
- Hladina hluku: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Soulad s normami

- Tento přístroj odpovídá mezinárodním bezpečnostním předpisům a lze jej bez obav používat ve vaně nebo ve sprše a čistit pod tekoucí vodou (Obr. 3).
- Tyto přístroje společnosti Philips odpovídají všem normám týkajícím se elektromagnetických polí (EMP). Pokud jsou správně používány v souladu s pokyny uvedenými v této uživatelské příručce, je jejich použití podle dosud dostupných vědeckých poznatků bezpečné.

Obecné informace

- Adaptér transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.

Likvidace

- Až přístroje doslouží, nevyhazujte je do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí (Obr. 4).
- Akumulátor holicího strojku obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před likvidací holicího strojku nebo jeho odevzdáním na oficiálním sběrném místě z něj vždy vyjměte akumulátor. Akumulátor odevzdejte na oficiálním sběrném místě pro akumulátory. Nedaří-li se vám akumulátor vyjmout, můžete holicí strojek zanést do servisního střediska společnosti Philips. Zaměstnanci střediska akumulátor vyjmou a zajistí jeho bezpečnou likvidaci (Obr. 5).

Likvidace akumulátoru holicího strojku

Akumulátor z přístroje vyjměte pouze tehdy, až budete holicí strojek likvidovat. Budete-li akumulátor vyjímat, ujistěte se, že je zcela vybitý.

Pozor, pásy od akumulátoru jsou ostré.

- 1** Vyjměte zásobník kondicionéru z holicího strojku (Obr. 6).
- 2** Odšroubujte tři šrouby na zadní straně holicího strojku (Obr. 7).
- 3** Pomocí šroubováku odstraňte zadní panel krytu (Obr. 8).
- 4** Vyjměte akumulátor.

Záruka a servis

Pokud budete potřebovat servis, informace nebo pokud dojde k potížím, navštivte webovou stránku společnosti Philips www.philips.com/support nebo se obraťte na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (telefonní číslo na střediska najdete v letáčku s celosvětovou zárukou). Pokud se ve vaší zemi středisko péče o zákazníky nenachází, můžete kontaktovat místního dodavatele výrobků Philips.

Omezení záruky

Na holicí hlavy (nožové věnce a ochranné korunky) se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, neboť podléhají opotřebení. Kazeta balzámu na holení je předmětem na jedno použití a nevztahují se na ni podmínky mezinárodní záruky.

Sissejuhatus

Õnnitleme teid ostu puhul ning teretulemast kasutama Philipsi tooteid! Philipsi klienditoe tõhusamaks kasutamiseks registreerige toode veebilehel www.philips.com/welcome.

Lugege seda infobrošüüri hoolikalt, sest see sisaldab tähtsat juriidilist ja ohutusalast infot teie pardi kohta. Teavet pardi kasutamise kohta leiate infobrošüürist, mis on seadmega kaasas. Korduma kippuvate küsimuste osas ja kasutajatoe saamiseks külastage veebilehte www.philips.com/support.

Tähelepanu

Enne seadmete kasutamist lugege hoolikalt juhendit ja hoidke see edaspidiseks alles.

Oht

- Kindlustage, et adapter ei saaks märjaks (pildil olev adapter võib erineda teie omast) (Jn 1).

Hoiatus

- Adapteris on voolumuundur. Ärge adapterit selle asendamiseks mõne teise pistikuga küljest ära lõigake. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Seda seadet ei tohi kasutada füüsiliste ja vaimsete puuetega isikud (lisaks lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu, välja arvatud nende ohutuse eest vastutava isiku juuresolekul või kui neile on seadme kasutamise kohta antud vastavad juhiseid.
- Lapsi tuleks jälgida, et nad ei mängiks seadmega.
- Seadme puhastamisel olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite kätele põletushaavu saada.

Ettevaatust

- Ärge kunagi kastke laadijat vette ega loputage seda voolava vee all (Jn 2).
- Pardel ja muud tarvikud ei ole nõudepesumasinas pestavad.
- Laadijat hoidke ja kasutage alati veekindlal pinnal.
- Kasutage, laadige ja hoiustage seadmed temperatuurivahemikus 5 °C kuni 35 °C.

14 EESTI

- Kasutage ainult komplektisolevaid tarvikuid.
- Ärge kasutage kahjustatud pardlit või laadijat.
- Kui adapter on vigastatud, vahetage see alati ainult originaalmudeli vastu, vältimaks ohtlikke olukordi.
- Müra tase: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Vastavus standarditele

- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud ohutuseeskirjadele ning seda võib turvaliselt kasutada nii vannis kui ka duši all, aga ka kraani all puhastada (Jn 3).
- Need Philipsi seadmed vastavad kõikidele elektromagnetilisi välju (EMF) käsitlevatele standarditele. Kui seadmeid käsitletakse õigesti ja käesolevale kasutusjuhendile vastavalt, on neid tänapäeval käibelolevate teaduslike teooriate järgi ohutu kasutada.

Üldist teavet

- Adapter muundab 100–240 voldise pinge ohutuks, vähem kui 24-voldiseks pingeks.

Kasutusest kõrvaldamine

- Tööea lõpus ei tohi seadmeid tavalise majapidamisjääkide hulka visata. Seade tuleb käidelda ametlikus kogumispunktis. Seda tehakse aitade keskkonda säästa (Jn 4).
- Pardli laetav aku sisaldab keskkonda saastavaid aineid. Enne pardli kasutusest kõrvaldamist ja ametlikus kogumispunktis käitlemist peate aku alati seadmest eemaldama. Visake aku ära ametlikus akude kogumispunktis. Kui te ei suuda akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia. Selle keskuse personal eemaldab seadmest aku ja utiliseerib selle keskkonda ohustamata (Jn 5).

Pardli aku ära visamine

Võtke laetav aku seadmest välja ainult siis, kui soovite pardli ära visata. Veenduge selles, et aku oleks eemaldamisel täiesti tühi.

Ettevaatust, aku klemmiribade ääred on väga teravad.

- 1** Eemaldage raseerimispaleti mahuti pardli küljest (Jn 6).

2 Keerake kolm pardli tagaküljel olevat kruvi lahti (Jn 7).

3 Eemaldage korpuse paneel kruvikeeraja abil (Jn 8).

4 Eemaldage pardli aku.

Garantii ja hooldus

Kui vajate hooldust, teavet või teil on probleem, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse (telefoninumbri leiate garantiilehelt). Kui teie riigis ei ole klienditeeninduskeskust, pöörduge Philipsi kohaliku müügiesindaja poole.

Garantiipiirangud

Lõikepeade (nii lõiketerade kui ka suunajate) asendamine pole rahvusvahelise garantiitingimustega reguleeritud, sest need on kuluvad osad.

Niisutusriba on ühekordselt kasutatav ega kuulu rahvusvaheliste garantiitingimuste alla.

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: www.philips.com/welcome.

Pažljivo pročitajte ovu knjižicu s važnim uputama jer ona sadrži pravne i sigurnosne informacije o vašem aparatu za brijanje. Informacije o korištenju aparata za brijanje možete pronaći u knjižici s informacijama koja se isporučuje uz aparat. Česta pitanja i podršku potražite na web-stranici www.philips.com/support.

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za buduće potrebe.

Opasnost

- Pazite da se adapter ne smoči (adapter koji imate možda se razlikuje od adaptera prikazanog na slici) (Sl. 1).

Upozorenje

- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Ovaj aparat nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje aparata.
- Malu djecu potrebno je nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom.
- Prilikom čišćenja aparata budite oprezni s vrućom vodom. Uvijek pazite da voda ne bude prevruća kako ne biste opekli ruke.

Oprez

- Punjač nemojte nikada uranjati u vodu niti ga ispirati pod mlazom vode (Sl. 2).
- Aparat za brijanje i druga dodatna oprema ne mogu se prati u stroju za pranje posuđa.
- Punjač uvijek stavljajte i koristite na površini otpornoj na tekućine.
- Aparat koristite, punite i odlažite pri temperaturi između 5°C i 35°C.

- Koristite samo dodatnu opremu isporučenu s aparatom.
- Aparat za brijanje ili punjač nemojte koristiti ako je oštećen.
- Ako je adapter oštećen, uvijek ga zamijenite originalnim kako biste izbjegli potencijalno opasne situacije.
- Razina buke: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Sukladnost sa standardima

- Ovaj aparat za brijanje zadovoljava međunarodno prihvaćene sigurnosne norme i može se sigurno koristiti u kadi ili pod tušem i prati pod mlazom vode iz slavine (Sl. 3).
- Ovi aparati tvrtke Philips sukladni su svim standardima koji se odnose na elektromagnetska polja (EMF). Ako aparatima rukujete ispravno i u skladu s uputama iz ovog priručnika, prema dosada dostupnim znanstvenim dokazima oni će biti sigurni za korištenje.

Opće informacije

- Adapter za napajanje pretvara napon od 100-240V u siguran niski napon manji od 24V.

Odlaganje

- Aparate koji se više ne mogu koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva, nego ih odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša (Sl. 4).
- Ugrađena baterija koja se može puniti sadrži tvari štetne za okoliš. Obavezno izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predajte na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, aparat možete odnijeti u ovlaštenu Philips servisni centar, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu (Sl. 5).

Odlaganje baterije koja se može puniti

Bateriju koja se može puniti vadite samo prilikom bacanja aparata. Prije no što je izvadite, povjerite je li potpuno prazna.

Budite oprezni, stranice baterija su vrlo oštre.

- 1** Spremnik za regeneratore odvojite od aparata (Sl. 6).
- 2** Odvijte tri vijka koji se nalaze na stražnjoj strani aparata za brijanje (Sl. 7).
- 3** Stražnju ploču kućišta odvojite pomoću odvijača (Sl. 8).
- 4** Izvadite bateriju koja se može puniti.

Jamstvo i servis

U slučaju da vam je potreban servis ili informacija ili imate neki problem, posjetite web-stranicu tvrtke Philips, www.philips.com/support, ili se obratite centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (broj telefona nalazi se u priloženom međunarodnom jamstvu). Ako u vašoj državi ne postoji centar za potrošače, obratite se lokalnom prodavaču proizvoda tvrtke Philips.

Ograničenja jamstva

Uvjeti međunarodnog jamstva ne pokrivaju glave za brijanje (rezače i štitnike) jer su one podložne trošenju.

Spremnik za regeneratore je element koje se redovito mijenja i nije pokriven međunarodnim jamstvom.

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Kérjük, figyelmesen olvassa el az információs füzet tartalmát, mivel az minden fontosabb jogi és biztonsági információt tartalmaz a borotvával kapcsolatban. A készülékhez mellékelte az információs füzetben megtalálja a használattal kapcsolatos tudnivalókat. A gyakran ismétlődő kérdésekkel, és a támogatással kapcsolatban, kérjük tekintse meg a www.philips.com/support webcímet.

Fontos!

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg későbbi használatra.

Veszély

- Vigyázzon, hogy a hálózati adaptert ne érje víz (előfordulhat, hogy az Ön hálózati adaptere eltér az ábrán szereplőtől) (ábra 1).

Figyelmeztetés

- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről, és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- Nem javasoljuk a készülék használatát csökkent fizikai, érzékelési, szellemi képességekkel rendelkezők, tapasztalatlan, nem kellő ismeretekkel rendelkező személyek (beleértve gyermekeket is) számára, csak a biztonságukért felelős személy felvilágosítása után, felügyelet mellett.
- Vigyázzon, hogy a gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
- A készülék tisztításakor óvatosan bánjon a meleg vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz ne legyen túl forró, nehogy leforrázza a kezét.

Figyelem

- Soha ne merítse a töltőt vízbe és ne öblítse le vízcsap alatt (ábra 2).
- A borotva és egyéb tartozékok nem tisztíthatók mosogatógépben.
- A töltőt mindig vízálló felületre helyezze és ott használja.

- A készülékeket 5 és 35 °C közötti hőmérsékleten használja, töltsé és tárolja.
- Csak a mellékelt tartozékokat használja.
- Ne használja a borotvát vagy a töltőt, ha az megsérült.
- Ha az adapter meghibásodott, a kockázatok elkerülése érdekében mindig eredeti típusúra cseréltesse ki.
- Zajszint: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Szabványoknak való megfelelés

- Ez a borotva megfelel a nemzetközileg jóváhagyott biztonsági előírásoknak, és biztonságosan használható fürdőkádban vagy zuhany alatt, továbbá folyó víz alatt tisztítható (ábra 3).
- Ezek a Philips készülékek megfelelnek az elektromágneses mezőkre (EMF) vonatkozó összes szabványnak. Amennyiben a használati útmutatóban foglaltaknak megfelelően üzemeltetik, a tudomány mai állása szerint a készülékek biztonságosak.

Általános információ

- A hálózati adapter a 100–240 V hálózati feszültséget biztonságos 24 V feszültségre alakítja át.

A készülék kiselejtezése

- A leselejtezett készülékek szelektív lakossági hulladékként kezelendők. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le őket, így hozzájárul a környezet védelméhez (ábra 4).
- A borotvaakkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szennyezhetik a környezetet. A borotva leselejtezése és hivatalos gyűjtőhelyen való leadása előtt mindig távolítsa el az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort (ábra 5).

Az akkumulátor kiselejtezése

Kizárólag a borotva leselejtezésekor vegye ki a készülékből az akkumulátort. Előtte győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

Legyen óvatos, mert az akkumulátor szélei élesek.

- 1** Vegye ki a borotválkozási kondicionálót tartalmazó patront a borotvából (ábra 6).
- 2** Csavarja ki a borotva hátulján található három csavart (ábra 7).
- 3** Csavarhúzó segítségével távolítsa el a készülék hátlapját (ábra 8).
- 4** Vegye ki az akkumulátort.

Jótállás és szerviz

Ha javításra vagy információra van szüksége, vagy ha valamilyen probléma merült fel, látogasson el a Philips weboldalára www.philips.com/support, vagy forduljon az adott ország Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez.

A garancia feltételei

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a borotvafejre (körkések és sziták), mivel azok fogyóeszközök.

A kondicionálópatron fogyóeszköznek számít, így a nemzetközi garancia feltételei nem vonatkoznak rá.

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін өніміңізді www.philips.com/welcome веб-бетіне тіркеңіз.

Осы маңызды ақпараты бар буклетті мұқият оқыңыз. Мұнда ұстараға қатысты маңызды заңдық және қауіпсіздік бойынша ақпарат бар. Ұстараны пайдалану бойынша ақпаратты құралмен бірге берілетін пайдалану ақпараты бар буклеттен табасыз. Жиі қойылатын сұрақтар мен қолдауды www.philips.com/support торабынан қараңыз.

Маңызды

Құрылғыны қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Қауіпті

- Адаптердің су болып қалмауын қадағалаңыз (сіздегі адаптер суретте көрсетілгеннен басқаша болуы мүмкін) (Сурет 1).

Ескерту

- Адаптерде трансформатор бар. Адаптерді кесіп алып тастап, оны басқа ашамен ауыстыруға болмайды, себебі бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- Физикалық мүмкіндігі мен ойлау қабілеті шектеулі және білімі мен тәжірибесі аз адамдар (балаларды қоса) бұл құралды олардың қауіпсіздігіне жауап беретін адамның қадағалауымен немесе құралды қалай пайдалану жөнінде нұсқау берілген жағдайда ғана қолдануына болады.
- Балалардың құралмен ойнамауын қадағалаңыз.
- Құралды тазалағанда сақ болыңыз. Қолыңызды күйдіріп алмас үшін әрдайым судың өте ыстық еместігін тексеріп отырыңыз.

Абайлаңыз

- Зарядтаушы қондырғыны суға батыруға немесе ағын су астында шөюге болмайды (Сурет 2).
- Ұстара және басқа бөлшектерді ыдыс жуғышта жууға болмайды.

- Зарядтағыш құралды тек су өткізбейтін бетте ұстап, пайдаланыңыз.
- Құралды тек 5°C және 35°C температурасы аралығында ғана зарядтауға, қолдануға және сақтауға болады.
- Тек осыған қосымша берілген керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Ұстара немесе зарядтаушы құрал зақымдалған болса, олармен қолдануға болмайды.
- Егер адаптер зақымдалған болса, қауіпті жағдай туғызбас үшін оны түпнұсқалық түрімен ғана ауыстырған жөн.
- Шу деңгейі: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Стандарттар бойынша сәйкес

- Бұл құрал бекітілген халықаралық қауіпсіздік ережелерге сәйкес, сондықтан оны еш алаңсыз ваннада немесе душта қолдануға болады. (Сурет 3)
- Осы Philips құралы Электрмагниттік өріске (ЭМӨ) байланысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Егер осы құралды қосымша берілген нұсқаудағыдай ұқыпты қолданған болса, онда бұл құрал, бүгінгі таңдағы белгілі ғылыми зерттеулер бойынша, қолдануға қауіпсіз болып келеді.

Жалпы

- Адаптер 100-240 вольтты 24 вольттан төмен қауіпсіз кернеуге түрлендіреді.

Тастау

- Құрал өзінің қызметін көрсетіп тозғаннан кейін, оны күнделікті үй қоқысымен бірге тастамаңыз. Оның орнына бұл құралды қайта өңдеу мақсатына алатын арнайы жерге өткізіңіз. Сонымен қатар сіз қоршаған ортаны сақтауға көмегіңізді тигізесіз (Сурет 4).
- Ішіне орнатылған қайта зарядталып отыратын батарея құрамында қоршаған ортаға тигізер зиянды заттар бар. Құралды тастар немесе арнайы жинап алатын орынға берер алдында батареяны алып тастаңыз. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Егер батареяны шығару сіздің қолыңыздан келмесе, құралды Philips қызмет орталығына апаруыңызға болады, ондағы

адамдар батареяны сіз үшін алып, оны қоршаған ортаға зияны тимейтін жағдайда оның көзін жояды. (Сурет 5)

Бір ғана рет қолданатын батареяларды тастау

Батареяны тек ұстараны тастар алдында ғана алыңыз.

Батареяны алар алдында оның толығымен таусылғандығын тексеріңіз.

Абай болыңыз, батарея ленталары өте өткір болады.

- 1** Ұстарадан қырыну кондиционер картриджін алыңыз (Сурет 6).
- 2** Ұстараның артындағы үш бұрауышты босатыңыз (Сурет 7).
- 3** Батарея орнының артқы панелін бұрауышпен босатыңыз (Сурет 8).
- 4** Бір ғана рет қолданатын батареяларды алыңыз.

Кепілдік және қызмет

Егер ақпарат қажет болса немесе бір мәселе пайда болса, Philips компаниясының www.philips.com веб-сайтына кіріңіз немесе өз еліңіздегі Philips Тұтынушылар орталығына хабарласыңыз (оның телефон нөмірін дүние жүзі бойынша берілетін кепілдік кітапшасынан табасыз). Еліңізде Тұтынушылар орталығы болмаған жағдайда, жергілікті Philips дилеріне барыңыз.

Кепілдік шектері

Қырыну бастары (алмастар және қорғаныстар), олар тез тозатын болғандықтан, халықаралық кепілдік шарттарымен қамтамасыз етілмейді.

Кондиционер картриджі бір рет қана қолданылатын зат болғандықтан, оған халықаралық кепілдік берілмейді.

Išvadas

Sveikiname įsigijus pirkinį ir sveiki atvykę į „Philips“! Norėdami naudotis visu „Philips“ palaikymu, savo gaminį registruokite adresu www.philips.com/welcome.

Prašome atidžiai perskaityti šį svarbų informacinį bukletą, nes jame yra svarbios teisinės ir saugumo informacijos apie jūsų barzdaskutę. Informaciją, kaip naudoti barzdaskutę, galite rasti gaminio pakuotėje esančiuose naudojimo instrukcijose. Dažniausiai užduodamų klausimų ir techninės pagalbos ieškokite svetainėje www.philips.com/support.

Svarbu

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šį vartotojo vadovą ir saugokite, nes jo gali prireikti ateityje.

Pavojus!

- Patikrinkite, ar adapteris nesudrėkęs (jūsų adapteris gali skirtis nuo parodyto paveikslėlyje) (Pav. 1).

Perspėjimas

- Adapteryje yra transformatorius. Kad nesukeltumėte pavojingų situacijų, jokiū būdu nenujunkite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su ribotomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba asmenims, neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent juos prižiūri arba naudotis prietaisu apmoko už jų saugą atsakingas asmuo.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.
- Valydami prietaisą būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

Įspėjimas

- Niekada nenardinkite kroviklio į vandenį ir neskalaukite po iš čiaupo tekančiu vandeniu (Pav. 2).
- Barzdaskutė ir kiti priedai neatsparūs indų plovikliui.
- Kroviklį pastatykite ir visada naudokite ant skysčiui atsparaus paviršiaus.
- Naudokite, kraukite ir laikykite prietaisą nuo 5 °C iki 35 °C temperatūroje.

26 LIETUVIŠKAI

- Naudokite tik rinkinyje esančius priedus.
- Nenaudokite barzdaskutės arba kroviklio, jeigu jie sugadinti.
- Jei adapteris pažeistas, kad išvengtumėte pavojaus, visada pakeiskite jį originaliu adapteriu.
- Triukšmo lygis: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Atitikties standartams

- Ši barzdaskutė atitinka patvirtintus tarptautinius saugumo reikalavimus ir ją galima saugiai naudoti vonioje arba duše ir plauti po tekančiu vandeniu (Pav. 3).
- Šie „Philips“ prietaisai atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus. Tinkamai ir pagal šiame vartotojo vadove pateiktus nurodymus eksploatuojami prietaisai, remiantis dabartine mokslinė informacija, yra saugūs naudoti.

Bendrasis aprašas

- Adapteris transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.

Išmetimas

- Susidėvėjusių prietaisų neišmeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite jį į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos (Pav. 4).
- Įkraunamoje barzdaskutės baterijoje yra medžiagų, galinčių teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami jį į oficialų surinkimo punktą, būtinai išimkite bateriją. Atiduokite ją į baterijų surinkimo punktą. Jei baterijos išimti nepavyksta, barzdaskutę galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims bateriją ir išmes ją neteršdami aplinkos (Pav. 5).

Įkraunamos barzdaskutės baterijos išmetimas

Bateriją išimkite tik išmesdami barzdaskutę. Išimdami bateriją įsitikinkite, kad ji yra visiškai išsikrovusi.

Būkite atsargūs – baterijos juostelės yra aštrios.

- 1** Iš barzdaskutės išimkite skutimosi kondicionieriaus kasetę (Pav. 6).
- 2** Atsukite tris varžtelius, esančius galinėje barzdaskutės dalyje (Pav. 7).
- 3** Naudodami atsuktuvą, nuimkite galinį korpuso skydelį (Pav. 8).
- 4** Išimkite įkraunamą bateriją.

Garantija ir techninė priežiūra

Prireikus techninio aptarnavimo paslaugų, informacijos arba jei iškilo problema, apsilankykite „Philips“ tinklapyje adresu www.philips.com/support arba susisiekite su jūsų šalyje esančiu „Philips“ pagalbos vartotojams centru (jo telefono numerį rasite garantiniame lapelyje, kuriame yra informacija apie punktus visame pasaulyje). Jei jūsų šalyje nėra pagalbos vartotojams centro, kreipkitės į „Philips“ produkcijos vietos platintoją.

Garantijos apribojimas

Skutimo galvutėms (skutikliams ir apsaugoms) netaikomos tarptautinės garantijos sąlygos, nes šios dalys dėvisi. Kondicionieriaus kasetė yra vienkartinė ir jai nesuteikiamas tarptautinėje garantijoje nustatytas garantinis laikas.

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā gūtu labumu no Philips piedāvātā atbalsta, reģistrējiet savu izstrādājumu www.philips.com/welcome.

Lūdzu, rūpīgi izlasiet šo informatīvo bukletu, jo tajā ietverta svarīga juridiska un ar drošību saistīta informācija par jūsu skuvekli. Informāciju par skuvekļa lietošanu skatiet ilustrētajā pamācību bukletā, kas ietilpst ierīces komplektācijā. Lai saņemtu atbildes uz biežāk uzdotajiem jautājumiem un atbalstu, apmeklējiet www.philips.com/support.

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

Briesmas

- Pārlicinieties, lai adapters nekļūst mitrs (Jūsu adapters var atšķirties no attēlā redzamā) (Zīm. 1).

Brīdinājums

- Adapterā ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteru, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Šo ierīci nevar izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, kamēr par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi izmantot šo ierīci.
- Jānodrošina, lai ar ierīci nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Esiet piesardzīgi, kad tīrāt ierīci ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

Ievērībai

- Nekad neiegremdējiet lādētāju ūdenī, kā arī neskalojiet to tekošā ūdenī (Zīm. 2).
- Skuveklis un citi piederumi nav paredzēti mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā.
- Vienmēr novietojiet un lietojiet lādētāju uz ūdensnecaurļaidīgas virsmas.

- Lietojiet, uzlādējiet un glabājiet ierīci no 5°C līdz 35°C temperatūrā.
- Izmantojiet tikai komplektā iekļautos piederumus.
- Nelietojiet skuvekli vai lādētāju, ja tas bojāts.
- Ja adapteris ir bojāts, nomainiet to ar vienu no oriģinālām detaļām, lai izvairītos no bīstamām situācijām.
- Trokšņa līmenis: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Atbilstība standartiem

- Šis skuveklis atbilst starptautiski atzītajiem drošības noteikumiem, un to var droši lietot dušā vai vannā un mazgāt zem tekoša krāna ūdens (Zīm. 3).
- Šis Philips ierīces atbilst visiem standartiem saistībā ar elektromagnētiskiem laukiem (EMF). Ja rīkojaties atbilstoši un saskaņā ar šīs rokasgrāmatas instrukcijām, ierīces ir droši izmantojamas saskaņā ar mūsdienās pieejamajiem zinātniskiem datiem.

Vispārīgi

- Adapteris pārveido 100-240 voltu spriegumu drošā spriegumā, kas ir mazāks par 24 voltiem.

Utilizēšana

- Pēc ierīču kalpošanas laika beigām, neizmetiet tās kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet tās oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā Jūs palīdzēsiet saudzēt apkārtējo vidi (Zīm. 4).
- Atkārtoti uzlādējamais skuvekļa akumulators satur vielas, kas var piesāņot vidi. Pirms akumulatora izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Akumulatoru nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja akumulatora izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips Servisa centru, kur akumulatoru izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā (Zīm. 5).

Atbrīvošanās no skuvekļa akumulatora baterijas

Uzlādējamo akumulatora bateriju izņemiet tikai tad, kad izmetat ierīci. Izņemot bateriju, pārliecinieties, ka tā ir pilnīgi tukša.

Uzmanieties, akumulatoru baterijas malas ir asas!

- 1 Noņemiet skūšanās balzāma kasetni no skuvekļa (Zīm. 6).
- 2 Atskrūvējiet trīs skrūves skuvekļa aizmugurē (Zīm. 7).
- 3 Noņemiet ietvara aizmugurējo paneli, izmantojot skrūvgriezi (Zīm. 8).
- 4 Izņemiet uzlādējamo akumulatora bateriju.

Garantija un tehniskā apkope

Ja jums nepieciešama informācija vai palīdzība, lūdzu, apmeklējiet Philips tīmekļa vietni www.philips.com/support vai sazinieties ar Philips Klientu apkalpošanas centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Klientu apkalpošanas centra, vērsieties pie vietējā Philips preču izplatītāja.

Garantijas ierobežojumi

Skūšanas galvas (griezēji un aizsargi) netiek nosegti ar starptautisko garantiju, jo tās nolietojās.

Balzāma kasetne ir vienreizlietojama, un uz to neattiecas starptautiskās garantijas nosacījumi.

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą broszurą, gdyż zawiera ona ważne informacje prawne oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania golarki. Informacje na temat korzystania z golarki można znaleźć w odpowiedniej broszurze dołączonej do zestawu. Aby znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania i uzyskać pomoc techniczną, odwiedź stronę internetową www.philips.com/support.

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzeń zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

Niebezpieczeństwo

- Zabezpiecz zasilacz przed możliwością zamknięcia (zasilacz może wyglądać nieco inaczej od pokazanego na rysunku) (rys. 1).

Ostrzeżenie

- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Podczas czyszczenia urządzenia uważaj na gorącą wodę. Zawsze należy sprawdzić jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.

Uwaga

- Nigdy nie zanurzaj ładowarki w wodzie ani nie płucz jej pod kranem (rys. 2).
- Golarki i innych akcesoriów nie można myć w zmywarce.
- Korzystaj z ładowarki ustawionej na wodoodpornej powierzchni.

- Używaj, ładuj i przechowuj urządzenia w temperaturze od 5°C do 35°C.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów dołączonych do urządzenia.
- Nie używaj golarki lub ładowarki w przypadku ich uszkodzenia.
- Ze względów bezpieczeństwa w przypadku uszkodzenia zasilacza wymień go na oryginalny zasilacz tego samego typu.
- Poziom hałas: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Zgodność z normami

- Golarka spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa i może być używana w kąpeli i pod prysznicem oraz może być myta pod bieżącą wodą (rys. 3).
- Niniejsze urządzenia firmy Philips spełniają wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych. Jeśli użytkownik odpowiednio się z nimi obchodzi i używa ich zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, urządzenia są bezpieczne w użytkowaniu, co potwierdzają badania naukowe dostępne na dzień dzisiejszy.

Opis ogólny

- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.

Usuwanie

- Zużytych urządzeń nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska (rys. 4).
- Akumulator golarki zawiera substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Przez wyrzuceniem lub oddaniem urządzenia do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o wyjęciu akumulatora. Akumulatory należy wyrzucać w specjalnie wyznaczonych punktach zbiórki surowców wtórnych. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips, którego pracownicy wyjmą i usuną akumulator w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego (rys. 5).

Usuwanie akumulatora

Akumulator należy wyjąć tylko wtedy, gdy chcesz wyrzucić golarkę. Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.

Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora są ostre.

- 1 Wyjmij wkład z balsamem z golaraki (rys. 6).
- 2 Odkręć trzy śruby w tylnej części golaraki (rys. 7).
- 3 Zdejmij panel tylny obudowy za pomocą śrubokrętu (rys. 8).
- 4 Wyjmij akumulator.

Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy, jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową www.philips.com/support lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju Państwa zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips.

Ograniczenia gwarancji

Głowice golące (nożyki i osłonki) nie są objęte warunkami gwarancji międzynarodowej, ponieważ ulegają zużyciu.

Wkład z balsamem jest jednorazowego użytku i nie jest objęty warunkami gwarancji międzynarodowej.

Introducere

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Vă rugăm să citiți cu atenție această broșură importantă cu informații, deoarece conține informații juridice și despre siguranță importante despre aparatul de bărbierit. Puteți găsi informații despre utilizarea aparatului de bărbierit în broșura cu informații despre utilizare ambalată cu aparatul. Pentru întrebări frecvente și asistență, vizitați www.philips.com/support.

Important

Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatele și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Pericol

- Aveți grijă ca adaptorul să nu se ude (adaptorul dvs. poate fi diferit de cel prezentat în figură) (fig. 1).

Avertisment

- Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Acest aparat nu trebuie utilizat de către persoane (inclusiv copii) care au capacități fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Aveți grijă la apa fierbinte când curățați aparatul. Verificați întotdeauna ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu vă frige mâinile.

Precauție

- Nu introduceți niciodată încărcătorul în apă și nici nu-l clătiți sub jet de apă (fig. 2).
- Aparatul de bărbierit și alte accesorii nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.

- Așezați și utilizați întotdeauna încărcătorul pe o suprafață rezistentă la substanțe lichide.
- Utilizați, încărcăți și păstrați aparatele la o temperatură cuprinsă între 5°C și 35°C.
- Folosiți doar adaptorul furnizat.
- Nu folosiți aparatul de ras sau încărcătorul dacă sunt deteriorate.
- Dacă adaptorul este deteriorat, înlocuiți-l întotdeauna cu unul original pentru a evita orice accident.
- Nivel zgomot: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Conformitatea cu standardele

- Acest aparat de ras corespunde normelor de securitate aprobate pe plan internațional și poate fi folosit în siguranță în cadă sau în duș și poate fi curățat sub jet de apă (fig. 3).
- Aceste aparate Philips respectă toate standardele referitoare la câmpuri electromagnetice (CEM). Dacă sunt manevrate corespunzător și în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de utilizare, aparatele sunt sigure, conform dovezilor științifice disponibile în prezent.

Informații generale

- Adaptorul transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă mai mică de 24 volți.

Scoaterea din uz

- Nu aruncați aparatele împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul perioadei de exploatare, ci predați-l la un punct de colectare autorizat în vederea reciclării. În acest fel, veți ajuta la protejerea mediului înconjurător (fig. 4).
- Bateria reîncărcabilă a aparatului de ras conține substanțe care pot polua mediul înconjurător. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a casa aparatul și de a-l preda la un punct de colectare autorizat. Predați bateria la un punct de colectare autorizat pentru baterii. Dacă întâmpinați dificultăți la scoaterea bateriei, puteți duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul de la acest centru va scoate bateria și o va casa în mod ecologic (fig. 5).

Casarea bateriei reîncărcabile

Scoateți bateria numai atunci când scoateți aparatul de bărbierit din uz. Asigurați-vă că bateria este descărcată complet atunci când o scoateți.

Atenție: benzile de contact ale bateriei sunt foarte ascuțite.

- 1** Scoateți cartușul de gel de ras din aparatul de ras (fig. 6).
- 2** Deșurubați cele două șuruburi din partea posterioară a aparatului de ras (fig. 7).
- 3** Înlăturați panoul posterior al carcasei cu o șurubelniță (fig. 8).
- 4** Scoateți bateria reîncărcabilă.

Garanție și service

Dacă aveți nevoie de informații sau întâmpinați probleme, vizitați site-ul Web Philips la adresa www.philips.com/support sau contactați centrul Philips de asistență pentru clienți din țara dvs. (găsiți numărul de telefon în garanția internațională). Dacă în țara dvs. nu există un astfel de centru, deplasați-vă la furnizorul dvs. Philips local.

Restricții de garanție

Capetele de bărbierire (cuțitele și sitele) nu sunt acoperite de garanția internațională, deoarece sunt considerate consumabile.

Cartușul de balsam este un articol de unică folosință și nu este acoperit de termenii garanției internaționale.

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте изделие на сайте www.philips.com/welcome.

Внимательно изучите данный буклет, в котором содержится важная юридическая информация и сведения о безопасности при использовании бритвы. Инструкции по использованию бритвы приводятся в информационном буклете, который поставляется в комплекте. Ответы на часто задаваемые вопросы и техническую поддержку можно получить на веб-сайте www.philips.com/support.

Важно

Перед началом эксплуатации приборов внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно

- Убедитесь, что в адаптер не попала вода (ваш адаптер может отличаться от изображенного на рисунке) (Рис. 1).

Предупреждение

- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме как под контролем и руководством по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Соблюдайте осторожность при очистке прибора горячей водой. Проверьте температуру воды, чтобы избежать ожогов.

Внимание

- Запрещается погружать зарядное устройство в воду или мыть его под струей воды (Рис. 2).
- Бритву и другие аксессуары нельзя мыть в посудомоечной машине.
- Помещайте и используйте зарядное устройство на водоустойчивой поверхности.
- Использование приборов, их зарядка и хранение должны производиться при температуре от 5°C до 35°C.
- Пользуйтесь только аксессуарами, входящими в комплект поставки.
- Не используйте бритву или зарядное устройство, если они повреждены.
- Если адаптер поврежден, заменяйте его только таким же адаптером, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора.
- Уровень шума: $L_c = 64$ дБ (А)

Соответствие стандартам

- Бритва соответствует принятому международному стандарту по технике безопасности, и ей можно пользоваться в ванной или под душем и чистить ее под струей воды (Рис. 3).
- Данные устройства Philips соответствуют стандартам по электромагнитным полям (ЭМП). При правильном обращении согласно инструкциям, приведенным в руководстве пользователя, применение устройств безопасно в соответствии с современными научными данными.

Общее описание

- Адаптер вилки электропитания преобразует напряжение 100-240 вольт до безопасного напряжения ниже 24 вольт.

Утилизация

- После окончания срока службы не выбрасывайте приборы вместе с бытовыми отходами. Передайте их в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду (Рис. 4).
- Аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы бритвы и передачи ее для утилизации аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать прибор в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом (Рис. 5).

Утилизация аккумулятора

Перед утилизацией бритвы извлеките из нее аккумуляторы.
Убедитесь в полной разрядке аккумуляторов перед извлечением.

Будьте осторожны - контактные полосы аккумулятора острые.

- 1** Выньте картридж для кондиционера для бритья из бритвы (Рис. 6).
- 2** Отвинтите 3 винта на задней панели бритвы (Рис. 7).
- 3** Снимите заднюю панель корпуса с помощью отвертки (Рис. 8).
- 4** Вытащите аккумулятор.

Гарантия и обслуживание

Для получения дополнительной информации или обслуживания или в случае возникновения проблем посетите веб-сайт Philips www.philips.com/support или обратитесь в Центр поддержки потребителей Philips в вашей стране (номер телефона центра указан на гарантийном талоне). Если в Вашей стране подобный центр отсутствует, обратитесь в местную торговую организацию Philips.

Ограничение действия гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на бритвенные головки (вращающиеся и неподвижные ножи), так как они подвержены износу.

Условия международной гарантии не распространяются на сменный картридж для кондиционера.

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte v spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na www.philips.com/welcome.

Pozorne si prečítajte túto dôležitú informačnú brožúru, pretože obsahuje dôležité právne a bezpečnostné informácie týkajúce sa Vášho holiaceho strojčeka. Informácie o používaní strojčeka nájdete v brožúre s návodom na používanie, ktorá je súčasťou balenia výrobku. Odpovede na často kladené otázky a podporu k výrobku získate na stránke www.philips.com/support.

Dôležité

Pred použitím výrobkov si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte si ho na neskoršie použitie.

Nebezpečenstvo

- Uistite sa, že sa adaptér nenamočí (Váš adaptér sa môže odlišovať od adaptéra znázorneného na obrázku) (Obr. 1).

Varovanie

- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im osoba zodpovedná za ich bezpečnosť neposkytuje dohľad alebo ich nepoučila o používaní spotrebiča.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Pri čistení zariadenia dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

Výstraha

- Nabíjačku nikdy nesmiete ponoriť do vody, ani ju umývať tečúcou vodou (Obr. 2).
- Holiaci strojček a ostatné príslušenstvo nemôžete čistiť v umývačke na riad.

- Nabíjačku vždy umiestnite a používajte na povrchoch, ktoré sú odolné voči kvapalinám.
- Zariadenia používajte, nabíjajte a skladujte pri teplotách 5°C až 35°C.
- Používajte len dodané príslušenstvo.
- Holiaci strojček alebo nabíjačku nepoužívajte, ak sú poškodené.
- Ak je poškodený adaptér, nechajte ho vymeniť za niektorý z originálnych typov, aby ste predišli nebezpečným situáciám.
- Deklarovaná hodnota emisie hluku je 64 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Súlad zariadenia s normami

- Tento holiaci strojček vyhovuje medzinárodným bezpečnostným predpisom a môžete ho bezpečne používať vo vani alebo v sprche a čistiť ho pod tečúcou vodou (Obr. 3).
- Tieto výrobky značky Philips vyhovujú všetkým normám týkajúcim sa elektromagnetických polí (EMF). Ak budete tieto zariadenia používať správne a v súlade s pokynmi v tomto návode na použitie, bude ich použitie bezpečné podľa všetkých v súčasnosti známych vedeckých poznatkov.

Všeobecné informácie

- Adaptér transformuje napätie 100-240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.

Likvidácia

- Zariadenia na konci životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ich odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie (Obr. 4).
- Dobíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou holiaceho strojčeka alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu batérií. Ak máte problémy s vybratím batérie, zariadenie môžete zaniest' do Servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie (Obr. 5).

Likvidácia dobíjateľnej batérie

Batériu smiete vybrať len keď likvidujete holiaci strojček. Pri vyberaní batérie skontrolujte, či je úplne vybitá.

Dajte pozor, pretože pásiky batérie sú ostré.

- 1** Odpojte kazetu s kondicionérom na holenie od holiaceho strojčka (Obr. 6).
- 2** Odskrutkujte tri skrutky na zadnej strane holiaceho strojčka (Obr. 7).
- 3** Pomocou skrutkovača odpojte zadný panel puzdra (Obr. 8).
- 4** Vyberte dobíjateľnú batériu

Záruka a servis

Ak potrebujete servis, informácie alebo máte problém, navštívte webovú stránku spoločnosti Philips na adrese www.philips.com/support, alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto stredisko nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips.

Obmedzenia záruky

Na holiace hlavy (rezače a zdvíhače) sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, lebo podliehajú opotrebeniu. Kazeta s kondicionérom je spotrebný materiál a nevzťahuje sa na ňu medzinárodná záruka.

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.

Pozorno preberite to knjižico, saj vsebuje pomembne pravne in varnostne informacije o brivniku. Za informacije o uporabi brivnika si oglejte priloženo knjižico z navodili za uporabo. Za podporo in odgovore na pogosta vprašanja obiščite spletno mesto www.philips.com/support.

Pomembno

Pred uporabo aparatov pozorno preberite ta priročnik. Shranite ga za poznejšo uporabo.

Nevarnost

- Pazite, da ne zmočite adapterja (lahko se razlikuje od prikazanega na sliki) (Sl. 1).

Opozorilo

- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj lahko pride do nevarne situacije.
- Aparat ni namenjen uporabi s strani otrok in oseb z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali oseb s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Otroci naj se ne igrajo z aparatom.
- Bodite previdni pri čiščenju aparata z vročo vodo. Najprej preverite, ali ni morda voda prevroča, da si ne poparite rok.

Pozor

- Polnilnika ne potaplajte v vodo in ga ne spirajte pod tekočo vodo (Sl. 2).
- Brivnik in drugi pribor nista primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Polnilnik postavite in uporabljajte na površini, ki je odporna proti tekočinam.
- Aparate uporabljajte, polnite in hranite pri temperaturi med 5 °C in 35 °C.

- Uporabljajte samo priloženi pribor.
- Ne uporabljajte poškodovanega brivnika ali polnilnika.
- Če je adapter poškodovan, ga lahko zamenjate le z originalnim adapterjem iste vrste, da se izognete nevarnosti.
- Raven hrupa: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Skladnost s standardi

- Ta brivnik ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom in ga lahko varno uporabljate v kadi ali pod prho in čistite pod tekočo vodo (Sl. 3).
- Ti Philipsovi aparati ustrezajo vsem standardom glede elektromagnetnih polj (EMF). Če z njimi ravnate pravilno in v skladu z navodili v tem priročniku, je uporaba glede na danes veljavne znanstvene dokaze varna.

Splošno

- Adapter omrežno napetost 100-240 V pretvori v varno nizko napetost, nižjo od 24 V.

Odstranjevanje

- Aparate po poteku življenjske dobe ne zavržite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jih oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja (Sl. 4).
- Akumulatorska baterija brivnika vsebuje snovi, ki so okolju škodljive. Preden brivnik zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Baterijo oddajte na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko brivnik odnesete na Philipsov pooblaščen servis. Osebe servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način (Sl. 5).

Odstranjevanje akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste brivnik zavrgli. Ko baterijo odstranite, mora biti popolnoma prazna.

Previdno, baterijski kontakti so ostri.

- 1** Vložek z balzamom za britje odstranite z brivnika (Sl. 6).

- 2 Odvijte tri vijake na zadnji strani brivnika (Sl. 7).
- 3 Z izvijačem odstranite hrbtno ploščo ohišja. (Sl. 8)
- 4 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Garancija in servis

Za servis, informacije ali v primeru težav obiščite Philipsovo spletno stran na naslovu www.philips.com/support ali pa se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi (telefonsko številko najdete v mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi takšnega centra ni, se obrnite na lokalnega Philipsovega prodajalca.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne pokriva brivnih glav (rezil in ležišč), ker se obrabljajo.

Vložek z balzamom je za enkratno uporabo in zanj pogoji mednarodne garancije ne veljajo.

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobrodošli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte svoj proizvod na www.philips.com/welcome.

Pažljivo pročitajte ovu knjižicu sa važnim informacijama, jer sadrži važne pravne i bezbednosne informacije o vašem aparatu za brijanje. Informacije o korišćenju aparata za brijanje možete pronaći u knjižici sa informacijama koja se isporučuje u pakovanju sa aparatom. Za česta pitanja i podršku posetite www.philips.com/support.

Važno

Pre upotrebe aparata pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za buduću upotrebu.

Opasnost

- Pazite da se adapter ne pokvasi (adapter ovog aparata možda se razlikuje od onog prikazanog na slici) (Sl. 1).

Upozorenje

- Adapter ima ugrađen transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe koja odgovara za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom.
- Pazite sa vrućom vodom kada čistite aparat. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

Oprez

- Nikada ne uranjajte punjač u vodu i ne ispirajte ga ispod slavine (Sl. 2).
- Aparat za brijanje i ostali dodaci ne smeju da se peru u mašini za pranje posuđa.
- Uvek stavite i koristite punjač na podlozi koja je otporna na vodu.
- Koristite, punite i odlazite aparat na temperaturi od 5°C do 35°C.
- Koristite samo dodatnu opremu koja se nalazi u kompletu.

- Nemojte koristiti aparat za brijanje niti punjač ako su oštećeni.
- Ako je adapter oštećen, uvek ga zamenite originalnim da bi se izbegla opasnost.
- Jačina buke: $L_c = 64 \text{ dB [A]}$

Usklađenost sa standardima

- Ovaj aparat za brijanje je u skladu sa međunarodno priznatim propisima o bezbednosti i može se bezbedno koristiti u kadi i pod tušem i prati pod česmom (Sl. 3).
- Ovi Philips aparati usklađeni su sa svim standardima koji se odnose na elektromagnetna polja (EMF). Ako se aparatima rukuje na odgovarajući način i u skladu sa uputstvima iz ovog priručnika, aparati su bezbedni za upotrebu prema naučnim dokazima koji su danas dostupni.

Opšte

- Adapter za napajanje pretvara 100 - 240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.

Odlaganje

- Aparat koji se više ne može upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ga predajte na zvaničnom mestu prikupljanja za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline (Sl. 4).
- Punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagađe okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat i predate ga na službenom odlagalištu. Baterije odložite na službenom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu (Sl. 5).

Odlaganje punjive baterije

Bateriju uklanjajte samo pre odlaganja aparata na otpad. Pazite da baterija bude potpuno prazna pri uklanjanju.

Budite oprezni, strane baterije su vrlo oštre.

1 Izvadite patronu sa losionom za brijanje iz aparata za brijanje (Sl. 6).

- 2 Odvrnite tri zavrtnja sa zadnje strane aparata (Sl. 7).
- 3 Odvijačem uklonite zadnju ploču kućišta (Sl. 8).
- 4 Uklonite punjivu bateriju.

Garancija i servis

Ukoliko vam je potreban servis, informacije ili imate neki problem, posetite web stranicu kompanije Philips na adresi **www.philips.com/support** ili se obratite centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (broj telefona ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu). Ako u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se ovlašćenom prodavcu Philips proizvoda.

Ograničenja garancije

Glave za brijanje (rezači i štitnici) nisu obuhvaćene uslovima međunarodne garancije jer su podložne habanju.

Patrona sa regeneratorom je element koji se redovito zamenjuje i nije pokrivena internacionalnom garancijom.

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Уважно прочитайте цю брошуру, оскільки вона містить важливу юридичну інформацію та інформацію з техніки безпеки, що стосується цієї бритви. Ця брошура, яка входить у комплект поставки пристрою, містить інформацію про використання бритви. Відповіді на часті запитання та підтримку можна знайти на веб-сайті www.philips.com/support.

Важлива інформація

Уважно прочитайте цей посібник перед тим, як використовувати пристрої, та зберігайте його для майбутньої довідки.

Небезпечно

- До адаптера не повинна потрапляти волога (Ваш адаптер може відрізнятись від зображеного на малюнку) (Мал. 1).

Попередження

- Вилка-адаптер містить трансформатор. Не від'єднуйте адаптер для заміни іншим, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Миючи пристрій, будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

Увага

- Ніколи не занурюйте зарядний пристрій у воду та не мийте його під краном (Мал. 2).
- Бритву та інші аксесуари не можна мити у посудомийній машині.

- Завжди ставте і використовуйте зарядний пристрій на водостійкій поверхні.
- Використовуйте, заряджайте і зберігайте пристрої за температури від 5°C до 35°C.
- Використовуйте лише аксесуари, що додаються.
- Не використовуйте пошкоджені бритву чи зарядний пристрій.
- Якщо адаптер пошкоджено, для уникнення небезпеки його обов'язково слід замінити оригінальним.
- Рівень шуму: $L_c = 64$ дБ [A]

Відповідність стандартам

- Бритва відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки, і її можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі та мити під краном (Мал. 3).
- Ці пристрої Philips відповідають всім стандартам, які стосуються електромагнітних полів (ЕМП). Згідно з останніми науковими дослідженнями, пристрої є безпечними у використанні за умов правильної експлуатації відповідно до інструкцій, поданих у цьому посібнику користувача.

Загальна інформація

- Адаптер перетворює напругу 100-240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.

Утилізація

- Не викидайте пристрої разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте їх в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином, Ви допоможете захистити довкілля (Мал. 4).
- Акумуляторна батарея бритви містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією бритви або передачею її в офіційний пункт прийому, завжди виймайте батарею. Батарею віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть бритву зі собою до сервісного центру Philips, де батарею виймуть і утилізують у безпечний для навколишнього середовища спосіб (Мал. 5).

Утилізація акумуляторної батареї

Виймайте акумуляторну батарею лише тоді, коли викидаєте бритву. Перед тим, як вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

Будьте обережні: вузькі сторони батареї гострі.

- 1** Зніміть картридж для кондиціонера для гоління з бритви (Мал. 6).
- 2** Викрутіть три гвинти на задній панелі бритви (Мал. 7).
- 3** За допомогою викрутки зніміть задню панель корпусу (Мал. 8).
- 4** Вийміть акумуляторну батарею.

Гарантія та обслуговування

Якщо Вам необхідна інформація чи обслуговування або ж виникла проблема, відвідайте веб-сайт компанії Philips www.philips.com/support або зверніться до Центру обслуговування клієнтів компанії Philips у Вашій країні (телефон можна знайти у гарантійному талоні). Якщо у Вашій країні немає Центру обслуговування клієнтів, зверніться до місцевого дилера Philips.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на бритвені головки (леза та захисні сітки), бо вони можуть зношуватися. Картридж із кондиціонером - одноразового використання, тому умови міжнародної гарантії на нього не поширюються.



www.philips.com



4222.002.5114.2